



P O BOX 20, HERMANUS, 7200

TENDER NO.SC 708 / 2009

CONSTRUCTION OF GANSBAAI CENTRAL BUSINESS DISTRICT SEWER RETICULATION -PHASE 2

Tenders are hereby invited for :TENDER NO. SC 708/2009

Documents, in English, are obtainable at the offices of Overstrand Municipality at Onrus River, C/o Viljoen & Molteno Street, Sophia Byleveld, Tel. 028 – 316 3724 between 08:00 and 15:30 upon payment of a non refundable tender participation fee of R400.00 (four hundred rand). Bank guaranteed cheques to be made payable to “Overstrand Municipality“ .

Sealed tenders, with “TENDER NO. SC 708/2009: “CONSTRUCTION OF GANSBAAI CENTRAL BUSINESS DISTRICT SEWER RETICULATION -PHASE 2.” clearly endorsed on the envelope, must be deposited in Tender Box No 6 at the offices of the Overstrand Municipality, Magnolia Avenue, Hermanus.

The closing date and time is on 14 August 2009 at 12h00 and will be opened in public as soon as possible thereafter in the Committee Room, Hermanus Administration.

Tenderers should have a CIDB contractor grading of 3CE or higher.

Tenders must be valid for ninety (90) days after the closing date.

The Overstrand Municipality does not bind itself to accept the lowest or any tender and reserves the right to accept any tender, as it may deem expedient. Tenders are subject to the Standard Conditions of Tender, the Preferential Procurement Regulations of 2001 and the Supply Chain Management Policy of the Overstrand Municipality.

A non-compulsory briefing session/site meeting will be held at 11:00 on Tuesday, 04 August 2009 in the Technical Committee Room, Gansbaai Municipal Offices.

Please contact Johan Prins, Kwezi V3 Engineers, at the following number (021 – 912 3000) for any technical information needed.

**MANAGER: PROJECT MANAGEMENT & DEVELOPMENT CONTROL: DENNIS HENDRIKS
DIRECTORATE: INFRASTRUCTURE & PLANNING
HERMANUS ADMINISTRATION**



Posbus 20, Hermanus, 7200

TENDER NR. SC 708 / 2009

KONSTRUKSIE VAN GANSBAAI SENTRALE BESIGHEIDSDISTRIK RIOOL-NETWERK- FASE 2

Tenders word hiermee ingewag vir TENDER NR. SC 708/2009

Dokumente, in Engels, is verkrygbaar by die kantore van Munisipaliteit Overstrand te Onrusrivier, H/v Viljoen en Molteno Straat, Sophia Byleveld, Tel. 028 – 316 3724 tussen 08:00 en 15:30 na betaling van 'n nie terugbetalende tender deelname fooi van R400.00 (Vier honderd rand) , Bank gewaarborgde tjeks moet uitgemaak word aan "Overstrand Munisipaliteit".

Tenders, voltooi in elke opsig en duidelik gemerk : "TENDER NR. SC 708/2009: "KONSTRUKSIE VAN GANSBAAI SENTRALE BESIGHEIDSDISTRIK RIOOL-NETWERK-FASE 2" en in 'n verseelde koevert moet in die tenderbus 6 by die kantore van die Munisipaliteit Overstrand, Magnolielaan, Hermanus, geplaas word.

Die datum en sluitingstyd van die tender is 14 Augustus 2009 om 12:00. Tenders sal direk na die sluitingstyd in die openbaar oopgemaak word in die Komiteekamer, Hermanus Administrasie.

Tenderaars moet 'n CIDB kontrakteur gradering van ten minste 3 CE of hoër, hê.

Tenders moet geldig wees vir negentig (90) dae na sluitingsdatum.

Die Munisipaliteit Overstrand is nie verplig om die laagste of enige tender wat ingedien word te aanvaar nie. Tenders is onderworpe aan die Standaard Tender Voorwaardes, Voorkeur Verkrygings Regulasies van 2001 en die Voorkeur Verkrygingsbeleid van Overstrand Munisipaliteit.

'n Nie-verpligte Inligtingsessie / terrein vergadering sal gehou word om 11 uur, Dinsdag, 04 Augustus 2009 in die Tegnieese Komiteekamer by die Munisipale Kantore, Gansbaai.

Vir tegniese navrae kan Johan Prins, Kwezi V3 Ingenieurs, by telefoon nommer (021 – 912 3000) gekontak word.

**BESTUURDER : PROJEK BESTUUR EN ONTWIKKELINGSBEHEER: DENNIS HENDRIKS
DIREKTORAAT: INFRASTRUKTUUR EN BEPLANNING
HERMANUS ADMINISTRASIE**



**UMASIPALA WE-OVERSTRAND
ISINIKI-XABISO/UQIKELELO-XABISO NO.SC 708 / 2009**

**UKWAKHIWA KWEMBONAKALO ENJENGOMNATHA WOMJELO OPHANTSI KOMHLABA
OHAMBA AMANZI AMDAKA KWISIPHAKATHI SESITHILI SAMASHISHINI
EGANSBAAI- INQANAM 2**

Kucelwa isiniki-xabiso/ uqikelelo-xabiso SC 708/2009

Amaxwebhu, abhalwe ngesiNgesi, ayafumaneka kwii-ofisi zikaMasipala we-Overstrand e-Onrus River, C/o Viljoen & Molteno Street kuLawulo- Sophia Byleveld, ifowuni 028- 316 3724 phakathi kweye-08:00 neye-15:30 usakuhlalwula umrhumo wokuthatha inxaxheba kwiziniki-maxabiso ongabuyiswayo okanye ama-R400.00 (amakhulu amabini anamashumi asixhenxe eerandi). litsheki mazenziwe zihlawuleke ku "Masipala we-Overstrand".

Iziniki-maxabiso/uqikelelo-xabiso ezitywinwe kwabhalwa, "ISINIKI-XABISO/UQIKELELO-XABISO NO SC 708/2009: "UKWAKHIWA KWEMBONAKALO ENJENGOMNATHA WOMJELO OPHANTSI KOMHLABA OHAMBA AMANZI AMDAKA KWISIPHAKATHI SESITHILI SAMASHISHINI EGANSBAAI- INQANAM 2" ibhalwe ngokucacileyo kwimvulophu, mayifakwe kwi Bhokisi yeZiniki-maxabiso No 6 kwii-ofisi zikaMasipala wase-Overstrand, Magnolia Avenue, Hermanus phambi kweye-12h00 ngomhla we 14 Agasti 2009 kwaye emva koko ziya kuvulwa ngokukhawuleza.

UMasipala we-Overstrand akazibopheleli ekwamkeleni ixabiso elilelona liphantsi okanye nasiphi isiniki-xabiso kwaye unelungelo lokwamkela nasiphi na isiniki-xabiso, njengoko ebona kufanelekile. Iziniki-maxabiso ziphantsi koMgangatho woLawulo lweZiniki-maxabiso, uMmiselo oKhethekileyo wokuFumana ka-2001 neNkqubo yoLawulo lweTyathanga loKubonelela kaMasipala we-Overstrand.

Abanini be thenda kufuneka babene CIDB enobukhulu obu 3 CE okanye ngaphezulu.

Iziniki-maxabiso mazibesemthethweni kangangentsuku ezingamashumi alithoba (90) emva komhla wokuvala.

Iseshoni enyanzelekileyo yokubonisana iya kubanjelwa ngentsimbi ye 11:00 ngoLwesibini, 04 Agasti 2009 kwigumbi le komiti , kwi Ofisi zikamasipala wase Gansbaai.

Nceda nxibelelana no Johan Prins, Kwezi V3 Engineers, kule nombolo ilandelayo (021 – 912 3000) ngazo naziphi iinkcukacha ezingacacanga ozifunayo.

UMPHATHI: WEZOLAWULO LWEZEMISEBENZI NOLAWULO LOPHUHLISO: DENNIS HENDRIKS
UMLAWULI: WEZIBONELELO EZISISISEKO NO CWANGCISO
ULAWULO LWE-HERMANUS